NÕUKOGU OTSUS (Euratom) 2015/2228,

10. november 2015,

millega kiidetakse heaks Ühendkuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vahel sõlmitud lepingu (mis käsitleb kaitsemeetmete kohaldamist seoses tuumarelva Ladina-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas keelamise lepinguga) protokollide nr 1 ja 2 muudatuste sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 101 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni soovitust

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjon on kooskõlas nõukogu poolt 23. septembril 2013. aastal vastu võetud juhistega pidanud läbirääkimisi Ühendkuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vahel sõlmitud lepingu (mis käsitleb kaitsemeetmete kohaldamist seoses tuumarelva Ladina-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas keelamise lepinguga) protokollide nr 1 ja 2 muudatuste („protokollide nr 1 ja 2 muudatused") üle.

(2) Euroopa Komisjoni poolt protokollide nr 1 ja 2 muudatuste sõlmimine tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse heaks Ühendkuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vahel sõlmitud lepingu (mis käsitleb kaitsemeetmete kohaldamist seoses tuumarelva Ladina-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas keelamise lepinguga) protokollide nr 1 ja 2 muudatuste sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt.

Protokollide nr 1 ja 2 muudatuste tekst on esitatud käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 10. november 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
P. GRAMEGNA

LISA

I. Ühendkuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vahel sõlmitud lepingu (mis käsitleb kaitsemeetmete kohaldamist seoses tuumarelva Ladina-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas keelamise lepinguga) („kaitsemeetmete leping") protokolli nr 1 punkt I asendatakse järgmisega:

„I. A) Selle ajani, kuni

1) I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidel ei ole rahumeelseks tuumaalaseks tegevuseks ettenähtud tuumamaterjali kogustes, mis ületab Ühendkuningriigi, ühenduse ja agentuuri vahelise lepingu (mis käsitleb kaitsemeetmete kohaldamist seoses tuumarelva Ladina-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas keelamise lepinguga) (edaspidi „leping") artiklis 35 kõnealuse materjali liigi kohta kinnitatud piirmäära, või

2) ei ole vastu võetud otsust ehitada I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidele mõistete all määratletud rajatist või anda luba selle ehitamiseks,

peatatakse lepingu II osa sätete, v.a artiklite 31–37, 39, 47, 48, 58, 60, 66, 67, 69, 71–75, 81, 83–89, 93 ja 94 rakendamine.

B) Lepingu artikli 32 punktide a ja b kohaselt nõutava teabe võib esitada aastaaruandesse koondatuna; samamoodi esitatakse vajaduse korral aastaaruanne artikli 32 punktis c kirjeldatud tuumamaterjali impordi ja ekspordi kohta.

C) Lepingu artiklis 37 sätestatud allkokkulepete õigeaegse sõlmimise võimaldamiseks teeb ühendus järgmist:

1) teavitab agentuuri piisavalt aegsasti ette, et I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidel rahumeelseks tuumaalaseks tegevuseks ettenähtud tuumamaterjali on kogustes, mis ületab lõigus A viidatud piirmäärasid, või

2) teavitab agentuuri niipea, kui on tehtud otsus I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidele rajatise ehitamise või selle ehitamiseks loa andmise kohta,

olenevalt sellest, kumb toimub enne. Seejärel lepivad Ühendkuningriik, ühendus ja agentuur vajaduse korral kokku lepingus sätestatud kaitsemeetmete kohaldamisel kasutatavad koostöömenetlused."

II. Kaitsemeetmete lepingu protokolli nr 2 punkt I asendatakse järgmisega:

„I. Kui ühendus teavitab kooskõlas käesoleva lepingu protokolli nr 1 lõiguga 1.C agentuuri sellest, et I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidel on rahumeelseks tuumaalaseks tegevuseks ettenähtud tuumamaterjali kogustes, mis ületab käesoleva lepingu protokolli nr 1 lõigus 1.A.1 osutatud piirmäärasid, või et on tehtud otsus I protokolliga hõlmatud Ühendkuningriigi territooriumidele mõistete all määratletud rajatise ehitamise või selle ehitamiseks loa andmise kohta, nagu on viidatud käesoleva lepingu protokolli nr 1 lõigus 1.A.2, olenevalt sellest, kumb toimub enne, koostavad Ühendkuningriik, ühendus ja agentuur protokolli lepingus sätestatud kaitsemeetmete kohaldamisel kasutatavate koostöömenetluste kohta. Selliste menetlustega laiendatakse teatavaid lepingu sätteid ning eelkõige täpsustatakse tingimusi ja vahendeid, mille kohaselt eespool nimetatud koostööd tuleb rakendada viisil, mis aitab vältida kaitsemeetmete asjatut kattumist. Menetlused põhinevad võimalikult suures ulatuses ühenduse liikmesriikide, ühenduse ja agentuuri vaheliste muude kaitsemeetmete lepingute protokollide kehtivatel sätetel ning kõnealuste lepingute allkokkulepetel, sh nende juurde kuuluvatel ühenduse ja agentuuri erikokkulepetel."